

Señores

Gerentes y Sub-Gerentes de Aduana, Directores y Jefes de Departamentos, Funcionarios Servicio Nacional de Aduanas, Agentes y Agencias de Aduanas, Sistema Aduanero Nacional

ASUNTO: Ref. Oficio DGCE-COR-CAE-0086-2017, Remisión de información de sellos y direcciones válidas para los certificados EUR.1 emitidos por las Aduanas de Grecia, Letonia, la República Checa y Rumanía

Estimados señores:

Mediante oficio DGCE-COR-CAE-0086-2017 de 01 de marzo de 2017, el Ministerio de Comercio Exterior (COMEX), en cumplimiento con lo establecido en el artículo 29 del Anexo II del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, relativo a la obligación de las Partes de suministrar información para su correcta aplicación, la Delegación de la Unión Europea en Costa Rica comunica las direcciones válidas y el formato sellos oficiales para los certificados de circulación de mercancías EUR.1 de las aduanas de Grecia, Letonia, la República Checa y Rumanía.

Asimismo, se les recuerda que esta información sustituye las remitidas anteriormente relacionada con estos países.

Se adjunta fotocopia de información de los siguientes documentos:

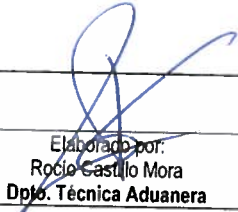
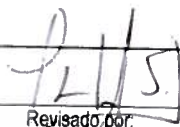
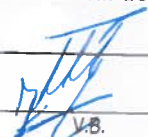
1. Fotocopia de oficio DGCE-COR-CAE-0096-2017 de COMEX (1 anexo).
2. Fotocopia de dirección y sellos de la Aduana de Grecia (2 anexos).
3. Fotocopia de dirección y sellos de la Aduana de Letonia (2 anexos).
4. Fotocopia de dirección y sellos de la Aduana de la República Checa (1 anexo).
5. Fotocopia de dirección y sellos de la Aduana de Rumanía (3 anexos)

En espera de que la información anterior les sea de utilidad, se despide,

Atentamente,


Benito Coghi Morales
Director General de Aduanas
Servicio Nacional de Aduanas



 Elaborado por: Rocio Castillo Mora Dpto. Técnica Aduanera	 Revisado por: Hanrja Soleira Campos Jefa Dpto. de Técnica Aduanera	 V.B. Yonder Alvarado Zufiga Jefe Dirección Gestión Técnica
--	---	--

C: Arch.



San José, 1 de marzo de 2017
DGCE-COR-CAE-0096-2017

Señor
Benito Coghi Morales
Director General de Aduanas
Ministerio de Hacienda

Estimado señor Coghi:

En relación con el Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea (AACUE) y en cumplimiento de lo establecido en el artículo 29 del Anexo II del Acuerdo relativo a la obligación de las Partes de suministrar información para la correcta aplicación del Acuerdo, me permito adjuntar las direcciones válidas y el formato de sellos oficiales para los certificados de circulación de mercancías EUR.1 emitidos por las aduanas de Grecia, Letonia, la República Checa y Rumanía, información recibida por parte de la Delegación de la Unión Europea en Costa Rica.

Por favor tomar en consideración que esta información sustituye las remitidas anteriormente en relación con estos países.

Atentamente,

MARCELA
CHAVARRIA
POZUELO (FIRMA)

Firmado digitalmente por
MARCELA CHAVARRIA
POZUELO (FIRMA)
Fecha: 2017.03.01
12:20:52 -06'00'

Marcela Chavarría P.
Directora General
Ministerio de Comercio Exterior

ACG

Ref: DGCE-00136-17-S



1. 1.9.2016	2. EC	3. GREECE	4. 009
23.1.2017 *)	CE	GRECE	GR

5. Customs Offices
Bureaux de douanes

6. From 1.1.2017

Hellenic Republic
Independent Authority for Public Revenue (IAPR)
General Directorate of Customs and Excise
Customs Audit Service of Attica (E.L.Y.T. ΑΤΤΙΚΙΣ)
Section 7th for Mutual Administrative Assistance
Akti Kondyli 32, 18545 Piraeus,
GREECE
Fax: +30 213-2112620 Tel: +30 213-2112691 to 93
E-mail: elytattikis@1986.syzefxis.gov.gr

*)

7. From 29.10.2014 the space between the two words in the outer ring may vary



Technical Description

Description : Official stamp (EC), made of metal, rubber
Dimensions : Diameter of outer circle: 0.04 m
Colour of ink used : Blue

Description of stamp

There are three circles

Outer circle	Top	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
	Bottom	one asterisk which varies in shape

Second circle	Top	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
	Bottom	Γ.Γ.Δ.Ε. Γ.Δ.Τ. & Ε.Φ.Κ. The name of the issuing Customs Office (all the above mentioned information may appear in one or two lines)

Inner circle	The emblem of the Greek State (the inner circle with the emblem of the Greek state will vary in shape-it can be big or small)
---------------------	--

1. 22.12.2016	2. EC	3. GREECE	4. 009
23.1.2017 *)	CE	GRECE	GR

5. Customs Offices
Bureaux de douanes

6. From 1.1.2017

Hellenic Republic
Independent Authority for Public Revenue (IAPR) *)
General Directorate of Customs and Excise
Customs Audit Service of Attica (EL.Y.T. ATTIKIS)
Section 7th for Mutual Administrative Assistance
Akti Kondyli 32, 18545 Piraeus.
GREECE
Fax: +30 213-2112620 Tel: +30 213-2112691 to 93
E-mail: elvtattikis@1986.syzefxis.gov.gr *)

7. From 1.1.2017



Technical Description

Description : Official stamp (EC). made of metal. rubber
Dimensions : Diameter of outer circle: 0.04 m
Colour of ink used : Blue

Description of stamp

There are three circles

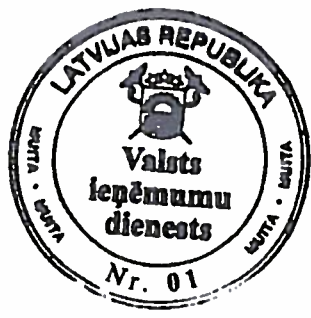
Outer circle	Top	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
	Bottom	one asterisk which varies in shape
Second circle	Top	Α.Α.Δ.Ε. Γ.Δ.Τ.&Ε.Φ.Κ.
	Bottom	The name of the issuing Customs Office (the above mentioned information may appear in one or two lines and that depends on the length of the name of the issuing Customs office or in abbreviation)
Inner circle	The emblem of the Hellenic Republic (the inner circle with the emblem of the Hellenic Republic will vary in shape-it can be big or small)	

1. 17.4.2013	2. EC	3. LATVIA	4. 054
19.6.2014	CE	LETTONIE	LV

5. Customs Offices / Bureaux de Douane

6. State Revenue Service of the Republic of Latvia
 National Customs Board
 1, Talejas Street
 LV-1978, R i g a
 LATVIA
 Tel: + 371-67120981
 E-mail: customs@vid.gov.lv

7.



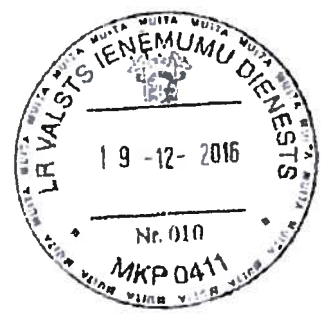
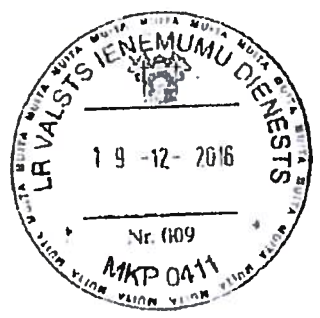
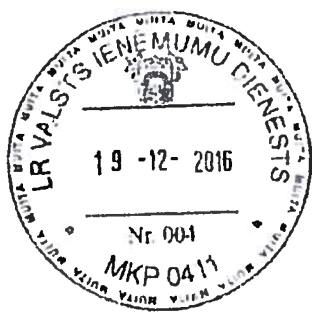
Valid from / Valable à partir du: 15.3.2010
 Nos. 1 to 8
 From 17.4.2013 : also No.9

1. 19.6.2014 1.1.2017*)	2. EC CE	3. LATVIA LETTONIE	4. 054 LV
-------------------------------	----------------	--------------------------	-----------------

5. Customs Offices / Bureaux de Douane

6. State Revenue Service of the Republic of Latvia
 National Customs Board
 1, Talejas Street
 LV-1978, Riga
 LATVIA
 Tel: + 371-67120981
 E-mail: customs@vid.gov.lv

Valid from / Valable à partir du 1.01.2017 *)



1. 19.1.2017

2. EC
CE

3. ROMANIA
ROUMANIE

066
RO

5. Customs offices
Bureaux de douane

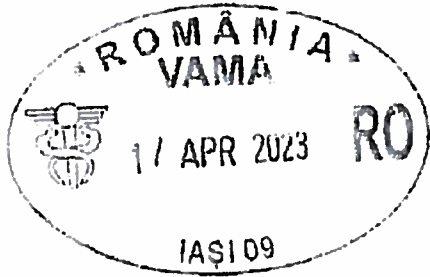
6. DIRECTIA GENERALĂ A VĂMILOR
STR. ALEXANDRU IVASIU NR. 34-40
SECTOR 6
BUCURESTI
COD 60305
ROMÂNIA

Tel: + 40 21 315 58 58, + 40 21 315 58 59
Fax: + 40 21 313 82 51
origine@customs.ro

7. Examples / Exemples :

ATTENTION: size and font of stamp may vary !

IASI :



PLOIESTI :



TIMISOARA :



1. 19.1.2017	2. EC CE	3. ROMANIA ROUMANIE	066 RO
-----------------	----------------	---------------------------	-----------

5.
Customs offices
Bureaux de douane

6.
DIRECTIA GENERALĂ A VĂMILOR
STR. ALEXANDRU IVĂȘIUC NR. 34-40
SECTOR 6
BUCUREȘTI
COD 60305
ROMÂNIA

Tel: + 40 21 315 58 58, + 40 21 315 58 59
Fax: + 40 21 313 82 51
origine@customs.ro

7.
Examples / Exemples :

ATTENTION: size and font of stamp may vary !

BUCUREȘTI :



BRASOV :



CLUJ-NAPOCA :



CRAIOVA :



GALATI :



1. 19.1.2017 27.1.2017*)	2. EC CE	3. ROMANIA ROUMANIE	066 RO
-----------------------------	-------------	------------------------	-----------

5. Customs offices
Bureaux de douane

6. DIRECTIA GENERALĂ A VĂMIILOR
SIR. ALEXANDRU IVASIU NR. 34-40
SECTOR 6
BUCUREȘTI
COD 60505
ROMÂNIA

Tel: + 40 21 315 58 58, + 40 21 315 58 59
Fax: + 40 21 313 82 51
origine@customs.ro

7. Example / Exemple :

From 1.1.2017



Regional Customs Directorate /
Direction Régionale de Douane

Identification number of customs office /
Numéro d'identification du bureau de douane

The name of the Regional Customs Directorate and the identification number will vary.
Le nom de la Direction Régionale des Douanes et le Numéro d'identification varieront.

The characteristics of the new stamp are:

- Shape: ellipse with dimension of 55mm x 35 mm;
- Central date with the following "data format": DD MMM YYYY;
- On the top of the stamp, above the date, is written ROMANIA, between stars; under ROMANIA is written VAMA (which means CUSTOMS);
- On the bottom of the stamp, under the date is written the name of the regional customs directorate, followed by an identification number of the customs office (see list below) ;
- On the left side of the stamp is applied the logo of the Romanian customs administration;
- On the right side of the stamp is written the ISO code of Romania - RO

List of Regional Customs Directorates and Identification numbers as they appear on the stamps /
Liste des bureaux de Direction Régionale de Douane et Numéros d'identification tel qu'ils figurent dans les cachets:

1. BUCUREȘTI	No. 01, 09, 16, 17, 21, 23, 29, 30, 32 and 33	*)
2. BRASOV	No. 01-13	
3. CLUJ -NAPOCA	No. 01-14	
4. CRAIOVA	No. 01-08	
5. GALATI	No. 01, 03-13, 16-25	
6. IASI	No. 01, 02, 04, 05, 07, 08, 09, 11-16	
7. PLOIESTI	No. 01-12	
8. TIMISOARA	No. 01-12	

1. 27.11.2012 17.1.2017*)	2. EC CE	3. CZECH REPUBLIC REPUBLIQUE TCHEQUE	061 CZ
---------------------------------	----------------	--	-----------

5. CUSTOMS OFFICES / BUREAUX DE DOUANES


6. General Directorate of Customs
 Budějovická 7
 P.O.BOX 12
 140 96 P R A H A 4
 Czech Republic

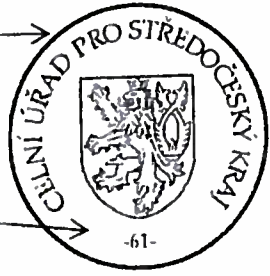
Tel.: + 420 - 261 332 238,
 + 420 - 261 332 325,
 FAX: + 420 - 261 332 300,
 E-mail : origin@cs.mfer.cz

*)

7. Valid from 1.1.2013 :

Stamp for proof of origin:

General Directorate of Customs: 

Customs Office: 

Name of the office :

Number of the stamp :

List of Customs Offices :

Celní úřad pro Hl. město Prahu	Celní úřad pro Pardubický kraj
Celní úřad pro Jihočeský kraj	Celní úřad pro Plzeňský kraj
Celní úřad pro Jihomoravský kraj	Celní úřad pro Středočeský kraj
Celní úřad pro Karlovarský kraj	Celní úřad pro Ústecký kraj
Celní úřad pro Královéhradecký kraj	Celní úřad pro kraj Vysočina
Celní úřad pro Liberecký kraj	Celní úřad pro Zlínský kraj
Celní úřad pro Moravskoslezský kraj	Celní úřad Praha Ruzyně
Celní úřad pro Olomoucký kraj	

***)ATTENTION: The number on the stamp does not refer to the Customs office !**